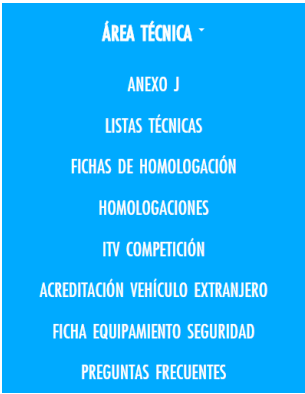




¿QUÉ ES LA ACREDITACIÓN DE UN VEHÍCULO EXTRANJERO DE COMPETICIÓN?	WHAT IS THE ACCREDITATION OF COMPETITION FOREIGN VEHICLES?
La acreditación de un vehículo de competición con matrícula extranjera es un procedimiento que deben realizar todos los vehículos de competición matriculados en el extranjero. Estos coches deberán tener toda su documentación y seguros en vigor. Esta acreditación está exigida por la DGT en base a la Instrucción 15/TV-86 publicada sobre la circulación de vehículos de competición.	The accreditation of a race car with foreign license plates is a procedure that all competitions car with foreign license plate must do. These cars must have all its documentation and insurances up to date. This accreditation is demanded by the Traffic Department according to Instruction 15 / TV-86 published regarding the movement of competition vehicles.
¿COMO OBTENER LA ACREDITACIÓN DE UN VEHÍCULO EXTRANJERO DE COMPETICIÓN?	HOW TO OBTAIN THE ACCREDITATION OF COMPETITION FOREIGN VEHICLES?
Para la obtención de la correspondiente acreditación de un vehículo de competición con matrícula extranjera, se deben seguir los siguientes pasos: 1. Acceder a la página web de la Real Federación Española de Automovilismo (www.rfeda.es). 2. Seleccionar el apartado Área Técnica. A continuación, aparece:	To obtain the appropriate accreditation of a race car with foreign license plates, following steps should be followed: 1. Access to the website of the Royal Spanish Automobile Federation (www.rfeda.es). 2. Select Área Técnica (Technical Area) section. The following appears:
	
3. Seleccionar Acreditación vehículos extranjeros. 4. A continuación, descargar el Impreso de solicitud de acreditación de vehículo de competición extranjero y rellenar íntegramente confirmando las competiciones en las que el vehículo participará con el objetivo de que la RFEdeA comunique a los organizadores que el vehículo ha sido acreditado. 5. Posteriormente, descargar la Plantilla de Acreditación y rellenarla íntegramente, incluidas las dos fotos que se solicitan. Entonces, la plantilla debería quedar así:	3. Select Acreditación vehículos extranjeros (Foreign vehicles accreditation). 4. Then download the Impreso de solicitud de acreditación de vehículo de competición extranjero (Application form for accreditation of foreign competition vehicle) and fill in fully confirming the competitions in which the vehicle will take part in order to allow the RFEdeA to inform the organizers that the vehicle has been accredited. 5. Then, download Plantilla de Acreditación (Template for accreditation) and fill in fully, including the two photos requested. Then, the template should look like this:



Real Federación Española
de Automovilismo



ACREDITACIÓN Nº
ACCREDITATION Nº AVEC-XXX/17

ACREDITACIÓN DE UN VEHÍCULO EXTRANJERO DE COMPETICIÓN
ACCREDITATION OF A COMPETITION FOREIGN VEHICLE

La Real Federación Española de Automovilismo, en cumplimiento de lo establecido en la Instrucción 15/TV-86 de la Dirección General de Tráfico referente a la circulación de vehículos de competición, por medio de la presente / The Royal Spanish Automobile Federation, pursuant to the provisions of Instruction 15 / TV-86 of the Traffic Department regarding the movement of competition vehicles, through this;

ACREDITA / ACCREDITS

Que el vehículo referenciado en el presente documento es un vehículo extranjero de competición / The vehicle referenced herein is a competition foreign vehicle.

PROPIETARIO OWNER	RFEA
MARCA MAKE	SUBARU
MODELO MODEL	BRZ
Nº MATRÍCULA REGISTRATION Nº	1024 HXF
Nº CHASIS CHASSIS Nº	JJMFDS13613DF1
PAÍS DE PROCEDENCIA COUNTRY OF ORIGIN	JAPON

1) Vista ¼ delantera del vehículo, lado izquierdo
Car seen from ¼ front, left side



2) Vista ¼ trasera del vehículo, lado derecho
Car seen from ¼ rear, right side



La presente acreditación es válida hasta el 31 de diciembre de 2017 / This accreditation is valid until December 31, 2017.

Y para que así conste donde proceda, y a petición del interesado, se expide la presente acreditación en Madrid a XX de XX de 2017 / And for the record where appropriate, and under request of the applicant, this accreditation is issued in Madrid on XX XX, 2017.

DEPARTAMENTO TÉCNICO DE LA REAL FEDERACIÓN ESPAÑOLA DE AUTOMOVILISMO
TECHNICAL DEPARTMENT OF THE ROYAL SPANISH AUTOMOBILE FEDERATION

- | | |
|--|---|
| <p>6. Además, se deberán aportar las siguientes fotografías:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Habitáculo del vehículo - Vano motor <p>7. Finalmente, se deberá escanear la documentación del vehículo donde figure la propiedad del mismo, su número de matrícula y su número de bastidor.</p> <p>8. Enviar la siguiente documentación a la dirección de correo electrónico avec@rfeda.es:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Impreso de solicitud de Acreditación de Vehículo Extranjero de Competición. - Justificante de pago. - Plantilla de Acreditación rellena incluyendo las fotos obligatorias y en formato Word. - Fotos adicionales del interior del coche y motor. - Documentación del vehículo. | <p>6. In addition, following photos must be provided:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vehicles cockpit - Engine Compartment <p>7. Finally, the vehicle's documentation where the owner, the registration number and the chassis number of the car appears, must be scanned.</p> <p>8. Send the following documents to the next e-mail address avec@rfeda.es:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Impreso de solicitud de Acreditación de Vehículo Extranjero de Competición (Application form for accreditation of foreign competition vehicle). - Proof of payment. - Plantilla de Acreditación (Template for accreditation) fully filled in including the photos requested and in Word type file. - Additional photos of the cockpit and the engine. - Vehicle's documents. |
|--|---|

**Nota:**

Se enviará un documento de acreditación al interesado y otro a los organizadores de las competiciones que indique el interesado durante el periodo de vigencia de la misma.

Solo serán válidas aquellas acreditaciones que remita la R.F.E. de A. a los Organizadores en cuya competición esté inscrito el vehículo acreditado.

En cualquier caso, el competidor es el único responsable de notificar a la R.F.E. de A. aquellas competiciones en las que va a participar para que esta pueda enviar la correspondiente acreditación al organizador de la misma.

La R.F.E. de A. pondrá a disposición de los interesados el listado de acreditaciones llevadas a cabo por la misma durante la temporada en curso.

Note:

A certificate will be sent to the applicant and other to the organizers of the competitions that indicates the applicant during the period of validity of the above-mentioned certificate.

Only those accreditations forwarded by the R.F.E. A. to Organizers of the competition in which the vehicle will take part will be valid.

In any case, the competitor is solely responsible of notifying the RFEdeA those competitions in which they will participate so that it can submit the appropriate documentation to the organizer of it.

The list of accreditations undertaken by RFEdeA during the current season will be available to interested parties.

REQUISITOS PARA LA RENOVACIÓN DEL AVEC

Únicamente se podrán renovar los AVEC emitidos en el pasado cumpliendo las siguientes condiciones:

1. El propietario del vehículo deberá ser el mismo.
2. El vehículo deberá tener el mismo número de matrícula y número de chasis.
3. Si la decoración ha cambiado, se deberán aportar unas fotografías actualizadas.
4. Se deberá remitir de nuevo la solicitud de acreditación, seleccionando la opción de renovación, e indicando en el apartado de observaciones el número de acreditación antiguo.
5. Remitir el justificante de pago, junto con el resto de información arriba mencionada, a la dirección de correo electrónico: avec@rfeda.es

REQUIREMENTS FOR THE RENEWAL OF THE AVEC

Only the AVEC issued in the past complying with the following conditions may be renewed:

1. The owner of the vehicle must be the same.
2. The vehicle must have the same registration number and chassis number.
3. If the livery changes, up to date photographs must be submitted.
4. The application form must be submitted again, choosing the renewal option, and writing in remarks the old accreditation number.
5. Attach the proof of payment, together with the documents above-mentioned to the e-mail address: avec@rfeda.es